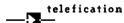


DS-PDMC-EG2-WE
Wireless Magnet Detector
Quick Start Guide
EN 50131-1:2006+A2:2017
EN 50131-2:6:2008
EN 50131-5-3:2017
Security Grade(SG2)
Environmental Class(EN) II
Certified by Telefication



English

1 APPEARANCE

- Magnetic Stick
- Positioning line
- Indicator
- Tamper Button
- Power Switch
- External Inputs
- Battery

2 ENROLLMENT

3 TEST

Check if the installation position is properly.
Magnet Detection Performance Table

Area of Function	Event	Onnon-ferromagnetic material surface	Oferromagnetic material surface
X+	Break	11	10
	Make	10	8
X-	Break	11	10
	Make	10	9
Y	Break	28	15
	Make	24	12
Z+	Break	31	22
	Make	27	20
Z-	Break	45	15
	Make	42	13

4 INSTALLATION

- Check signal strength and align the positioning line.
- Install the detector.
 - with screw
 - with sponge tape (non EN compliant)

(optional) route the cable through cable hole if external inputs required.
Warning: The actual wireless range may vary on different mounting surface, try avoiding metal surface on installation.

User Manual

Scan the QR code for more information and operation help.

Specification

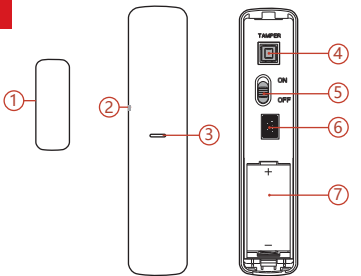
Detection gap	According to the magnet detection performance table
External inputs	2
Tamper protection	Front & Back
LED indicator	Blue (alarm)
Operating temperature	-10 °C to 55 °C (14 °F to 131 °F)
Storage temperature	-20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F) Certified
Operating humidity	10% to 90%
Dimension (W x H x D)	Sensor: 22.5mm x 103mm x 23.2mm Magnetic Stick: 13mm x 34.4mm x 11.4mm
Weight	59 g
Transmission frequency	868 MHz
RF range	1.6 Km (open area)
Battery	CR123A x 1 (included)
Standard battery life	5 years
Low Voltage Level	2.45 V



More Languages

UD19028B-C

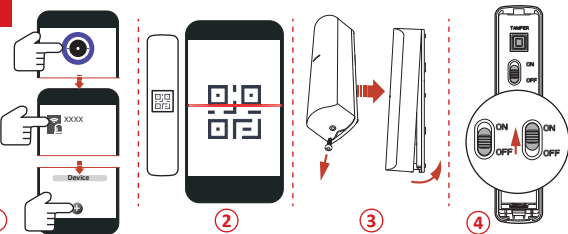
1



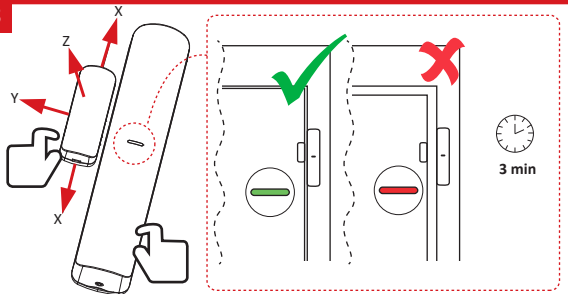
User Manual



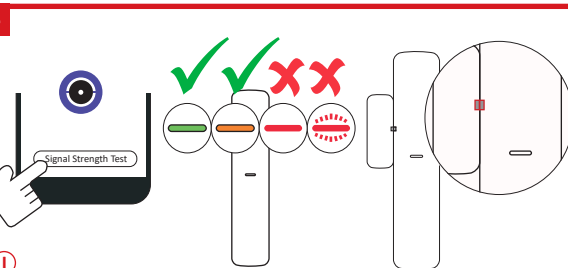
2



3

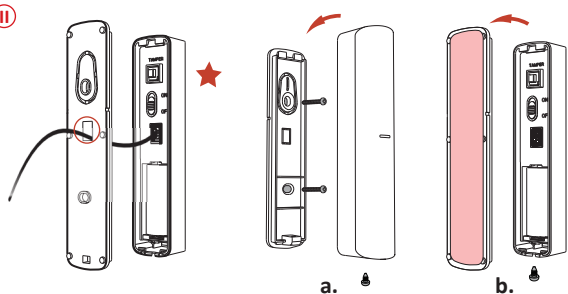


4



I

II



a. b.

Français

1 APPARENCE

- Tige magnétique
- Ligne de positionnement
- Indicateur
- Bouton antisabotage
- Interrupteur d'alimentation
- Entrées externes
- Pile

2 ASSOCIATION

3 TEST

Vérifiez si la position d'installation est correcte.
Tableau d'efficacité de la détection magnétique

Area of Function	Event	Sur la surface d'un matériau non-ferromagnétique	Sur la surface d'un matériau ferromagnétique
X+	Désactiver	11	10
	Activer	10	8
X-	Désactiver	11	10
	Activer	10	9
Y	Désactiver	28	15
	Activer	24	12
Z+	Désactiver	31	22
	Activer	27	20
Z-	Désactiver	45	15
	Activer	42	13

4 INSTALLATION

- Vérifiez la force du signal et alignez le dispositif et la ligne de positionnement.
 - Installez le détecteur.
 - avec des vis
 - avec du ruban éponge (non conforme aux normes EN) (Facultatif) : faites passer le câble par le trou prévu si des entrées externes sont nécessaires.
- ★ **Avvertimento:** La portée sans fil réelle peut varier selon la surface de montage, évitez autant que possible les surfaces métalliques lors de l'installation.

Manuel d'utilisation

Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations ainsi qu'une aide concernant le fonctionnement de l'appareil.

Spécification

Intervalle de détection	Selon le tableau d'efficacité de la détection magnétique
Entrées externes	2
Protection antisabotage	Avant et arrière
Indicateur LED	Bleu (alarme)
Température de fonctionnement	-10 °C à 55 °C -10 °C à 40 °C Certifié
Température de stockage	-20 °C à 60 °C
Humidité de fonctionnement	10 à 90 %
Dimensions (L x H x P)	Capteur : 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm Tige magnétique : 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm
Poids	59 g
Fréquence de transmission	868 MHz
Plage RF	1,6 km (espace dégagé)
Pile	1 pile CR123A (fournies)
Durée de vie standard de la pile	5 ans
Niveau de tension faible	2,45 V

Español

1 APARIENCIA

- Vara magnética
- Línea de posicionamiento
- Piloto
- Botón antimanipulación
- Interruptor de alimentación
- Entradas externas
- Batería

2 REGISTRO

3 PRUEBA

Compruebe que la posición de instalación sea la adecuada.
Tabla de rendimiento de detección de imanes

Área de operación	Evento	Sobre una superficie de material no ferromagnético	Sobre una superficie de material ferromagnético
X+	Romper	11	10
	Crear	10	8
X-	Romper	11	10
	Crear	10	9
Y	Romper	28	15
	Crear	24	12
Z+	Romper	31	22
	Crear	27	20
Z-	Romper	45	15
	Crear	42	13

4 INSTALACIÓN

- Revise la intensidad de la señal y alinee la línea de posicionamiento.
 - Instale el detector.
 - Con tornillo
 - Con burlete adhesivo de espuma (no cumple con la normativa EN) (Opcional) haga pasar el cable de entrada por el orificio en el caso de que sean necesarias entradas externas.
- ★ **Advertencia:** El alcance inalámbrico real puede variar en función de cada superficie de montaje. Se recomienda evitar las superficies de metal al hacer la instalación.

Manuale de usuario

Escanee el código QR para obtener más información y ayuda sobre el funcionamiento.

Especificación

Distancia de detección	En función de la tabla de rendimiento de detección de imanes
Entradas externas	2
Protección antimanipulación	Anterior y posterior
Piloto led	Azul (alarma)
Temperatura de funcionamiento	-10 °C a 55 °C (14 °F a 131 °F) -10 °C a 40 °C (14 °F a 104 °F) certificado
Temperatura de almacenamiento	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)
Humedad de funcionamiento	10 % a 90 %
Dimensiones (An x Al x f)	Sensor: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm Vara magnética: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm
Peso	59g
Frecuencia de transmisión	868 MHz
Alcance de radiofrecuencia	1,6 km (área abierta)
Batería	1 batería CR123A (incluidas)
Duración promedio de la batería	5 años
Nivel de voltaje bajo	2,45 V

Deutsch

1 AUFBAU

- Stabmagnet
- Ausrichtlinie
- Statusanzeige
- Sabotage-taste
- Ein/Aus-Schalter
- Externe Eingänge
- Batterie

2 REGISTRIERUNG

3 TEST

Überprüfen Sie, ob die Einbauposition korrekt ist.
Tabelle zur Magnetkennungsleistung

Betriebsachsen	Ereignis	Auf nichtferromagnetischer Materialoberfläche	Auf ferromagnetischer Materialoberfläche
X+	Unterbrechen	11	10
	Auslösen	10	8
X-	Unterbrechen	11	10
	Auslösen	10	9
Y	Unterbrechen	28	15
	Auslösen	24	12
Z+	Unterbrechen	31	22
	Auslösen	27	20
Z-	Unterbrechen	45	15
	Auslösen	42	13

4 INSTALLATION

- Überprüfen Sie die Signalstärke und richten Sie die Ausrichtlinie aus.
 - Installieren Sie den Melder.
 - mit Schraubband
 - mit Schaumband (nicht EN-konform) (optional) Führen Sie das Kabel durch die Kabelöffnung, wenn externe Eingänge erforderlich sind.
- ★ **Warnung:** Die tatsächliche Funkreichweite kann je nach Montagefläche variieren. Vermeiden Sie bei der Installation metallische Oberflächen.

Bedienungsanleitung

Scannen Sie den QR-Code für weitere Informationen und Bedienungshilfen.

Technische Daten

Erfassungsspann	Gemäß der Tabelle zur Magnetkennungsleistung
Externe Eingänge	2
Sabotageschutz	Vorder- und Rückseite
LED-Anzeige	Blau (Alarm)
Betriebstemperatur	-10 °C bis 55 °C -10 °C bis +40 °C zertifiziert
Lagertemperatur	-20 °C bis +60 °C
Betriebsfeuchtigkeit	10 % bis 90 %
Abmessungen (B x H x T)	Sensor: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm Stabmagnet: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm
Gewicht	59 g
Übertragungsfrequenz	868 MHz
Funkreichweite	1,6 km (im freien Gelände)
Batterie	CR123A x 1 (gehören zum Lieferumfang)
Standard-Batterielaufzeit	5 Jahre
Niederspannung	2,45 V

Italiano

1 ASPETTO

- Barretta magnetica
- Linea di posizionamento
- Indicatore
- Pulsante manomissione
- Interruttore di alimentazione
- Ingressi esterni
- Batteria

2 REGISTRAZIONE

3 TEST

Controllare che la posizione di installazione sia corretta.
Tabella delle prestazioni di rilevamento dei magneti

Area di funzionamento	Evento	Su superficie del materiale non ferromagnético	Su superficie del materiale ferromagnético
X+	Spento	11	10
	Accesso	10	8
X-	Spento	11	10
	Accesso	10	9
Y	Spento	28	15
	Accesso	24	12
Z+	Spento	31	22
	Accesso	27	20
Z-	Spento	45	15
	Accesso	42	13

4 INSTALLAZIONE

- Controllare l'intensità del segnale e allineare la linea di posizionamento.
 - Installare il rilevatore.
 - Con vite
 - Con nastro adesivo di schiuma (non conforme EN) (Opzionale) se sono necessari ingressi esterni, far passare il cavo attraverso il foro per il cavo.
- ★ **Avvertenza:** la portata effettiva del segnale wireless può variare in base alle superficie di montaggio; cercare di non installare il prodotto su superfici metalliche.

Manuale dell'utente

Per ulteriori informazioni e assistenza sull'utilizzo, scansionare il codice QR.

Specifiche

Distanza di rilevamento	In base alla tabella delle prestazioni di rilevamento dei magneti
Ingressi esterni	2
Protezione antimanomissione	Anteriore e posteriore
Indicatore LED	Blu (allarme)
Temperatura operativa	Da -10 °C a 55 °C Da -10 °C a 40 °C certificata
Temperatura di stoccaggio	Da -20 °C a 60 °C
Umidità operativa	Da 10% a 90%
Dimensioni (L x A x P)	Sensore: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm Barretta magnetica: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm
Peso	59 g
Frequenza di trasmissione	868 MHz
Portata segnale RF	1,6 km (spazi aperti)
Batteria	CR123A x 1 (in dotazione)
Durata standard della batteria	5 anni
Livello di bassa tensione	2,45 V

Português (Brasil)

1 APRESENTAÇÃO

1. Bateria magnética 2. Linha de posicionamento 3. Indicador 4. Botão de violação 5. Interruptor 6. Entradas externas 7. Bateria

2 REGISTRO

3 TESTE

Verifique se a posição de instalação está correta.

Tabela de desempenho de detecção do magneto

Esos de operação	Evento	Em superfície de material não ferromagnético	Em superfície de material ferromagnético
A+	Desligado	11	10
	Ligado	10	8
X-	Desligado	11	10
	Ligado	10	9
Y	Desligado	28	15
	Ligado	24	12
Z+	Desligado	31	22
	Ligado	27	20
Z-	Desligado	45	15
	Ligado	42	13

4 INSTALAÇÃO

I. Verifique a força do sinal e alinhe a linha de posicionamento.
II. Instale o detector.

a. com parafuso b. com fita dupla-face de espuma (em conformidade com a norma EN) (opcional) passe o cabo através do orifício para cabos se forem necessárias entradas externas.

Aviso: O alcance real sem fio pode variar em diferentes superfícies de montagem.
Fonte: evitar superfícies de metal na instalação.

Manual do usuário

Leia o código QR para mais informações e ajuda na operação.

Especificações

Deteção de folha	De acordo com a tabela de desempenho de detecção do magneto
Entradas externas	2
Proteção antivolação	Frontal e traseira
Indicador LED	Azul (alarme)
Temperatura de operação	-10 °C a 55 °C <p>-10 °C a 40 °C certificada</p>
Temperatura de armazenamento	-20 °C a 60 °C
Umidade de operação	10% a 90%
Dimensões (L x A x P)	Sensor: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm <p>Batário magnético: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm</p>
Peso	59 g
Frequência de transmissão	868 MHz
Faixa de RF	1,6 km (espaço aberto)
Bateria	1 x CR123A (incluída)
Duração padrão da bateria	5 anos
Nível de baixa tensão	2,45 V

Türkçe

1 GÖRÜNÜM

1. Manyetik Çubuk 2. Konumlandırma hattı 3. Gösterge 4. Kurcalama Düğmesi 5. Güç Düğmesi 6. Harici Girişler 7. Pil

2 KAYIT

3 TEST

Montaj konumunun uygun olup olmadığını kontrol edin.

Miknats Algılama Performans Tablosu

Çalışma Esasları	Esaslık	Ferromanyetik olmayan malzeme yüzeyinde	Ferromanyetik malzeme yüzeyinde
A+	Dur	11	10
	Yap	10	8
X-	Dur	11	10
	Yap	10	9
Y	Dur	28	15
	Yap	24	12
Z+	Dur	31	22
	Yap	27	20
Z-	Dur	45	15
	Yap	42	13

4 KURULUM

I. Sinyal gücünü kontrol edin ve konumlandırma hattını hizalayın.
II. Dedektörü takın.

a. vida ile b. sünger bant ile (EN uyumlu değil)

A (İsteğe bağlı) Harici girişler için gerekli potansiyel olarak dışarıdan geçirin.
Uyarı: Gerçek kablosuz mobilite farkı montaj yüzeyinde değişebilir, kurulumda metal yüzeyden kaçınmaya çalışın.

Kullanım Kılavuzu

Daha fazla bilgi ve çözümlere yardımı için QR kodunu tarayın.

Özellikler

Algılama boyluğu	Miknats algılama performans tablosuna göre
Harici girişler	2
Kurcalama koruması	Ön ve Arka
LED göstergesi	Mavi (alarm)
Çalışma sıcaklığı	-10 °C ila 55 °C <p>-10 °C ila 40 °C Sertifikalı</p>
Depolama sıcaklığı	-20 °C ila 60 °C
Çalışma nemi	%10 ila %90
Boyut (G x Y x D)	Sensör: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm <p>Manyetik Çubuk: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm</p>
Ağırlık	59 g
İletim frekanu	868 MHz
RF aralığı	1,6 km (açık alan)
Pil	CR123A x 1 (birlikte verilir)
Standart Batarya Ömrü	5 yıl
Düşük Gerilim Düzeyi	2,45 V

Português

1 ASPETO

1. Vara magnética 2. Linha de posicionamento 3. Indicador 4. Botão de adulteração 5. Interruptor 6. Entradas externas 7. Bateria

2 REGISTO

3 TESTE

Verifique se a posição de instalação está correta.

Tabela de desempenho da deteção magnética

Esos de operação	Evento	Numa superfície de material ferromagnético	Numa superfície de material ferromagnético
A+	Intervalo	11	10
	Marca	10	8
X-	Intervalo	11	10
	Marca	10	9
Y	Intervalo	28	15
	Marca	24	12
Z+	Intervalo	31	22
	Marca	27	20
Z-	Intervalo	45	15
	Marca	42	13

4 INSTALAÇÃO

I. Verifique a intensidade do sinal e alinhe a linha de posicionamento.
II. Instale o detector.

a. com parafuso b. com fita de espuma (não está em conformidade com a EN)

(opcional) passe o cabo através do orifício do cabo, se forem necessárias entradas externas.

Aviso: O alcance real da rede sem fios pode variar em diferentes superfícies de montagem.
Aviso: Evite fazer a instalação em superfícies metálicas.

Manual de utilizador

Faça a leitura do código QR para obter mais informações e ajuda sobre o funcionamento.

Especificações

Lacuna de deteção	De acordo com a tabela de desempenho da deteção magnética
Entradas externas	2
Proteção contra adulteração	Fronte e traseira
Indicador LED	Azul (alarme)
Temperatura de funcionamento	-10 °C a 55 °C <p>-10 °C a 40 °C certificados</p>
Temperatura de armazenamento	-20 °C a 60 °C
Humidade de funcionamento	10% a 90%
Dimensões (L x A x P)	Sensör: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm <p>Vara magnética: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm</p>
Peso	59 g
Frequência de transmissão	868 MHz
Alcance de RF	1,6 Km (área aberta)
Bateria	CR123A x 1 (incluída)
Duração da pilha standard	5 anos
Nível de baixa tensão	2,45 V

Čeština

1 VZHLED

1. Magnetická nálepka 2. Polohovací čára 3. Indikátor 4. Tlačítko neoprávněné manipulace 5. Vypínač 6. Externí vstupy 7. Bateria

2 REGISTRACE

3 TEST

Zkontrolujte, zda je poloha instalace správná.

Tabulka výkonů magnetické detekce

Dův provozu	Událost	Na povrchu z neferromagnetického materiálu	Na povrchu z ferromagnetického materiálu
A+	Přerušeni	11	10
	Sepnuti	10	8
X-	Přerušeni	11	10
	Sepnuti	10	9
Y	Přerušeni	28	15
	Sepnuti	24	12
Z+	Přerušeni	31	22
	Sepnuti	27	20
Z-	Přerušeni	45	15
	Sepnuti	42	13

4 MONTÁŽ

I. Zkontrolujte si signálu a zarovnejte s polohovací čarou.
II. Nainstalujte detektor.

a. pomocí šroubu b. pomocí pěnové pásky (nevychovuje normě EN)

A (volitelně) V případě potřeby externích vstupů přichytíte kabel skrz otvor pro kabel.
Varování: Skutečný bezdrátový dosah se může lišit podle povrchu po instalaci.
Pokuste se při instalaci vyhnout kovovému povrchu.

Návod k obsluze

Další informace a nápovědu k ovládání získáte naskenováním kódu QR.

Technické údaje

Detekční mezera	Podle tabulky výkonů magnetické detekce
Externí vstupy	2
Ochrana proti neoprávněné manipulaci	Přední a zadní strana
Indikátor LED	Modrý (alarm)
Provozní teplota	-10 °C až 55 °C <p>Certifikováno –10 až 40 °C</p>
Skladovací teplota	-20 °C až 60 °C
Provozní vlhkost	10 % až 90 %
Rozměry (Š x V x H)	Sensát: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm <p>Magnetická nálepka: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm</p>
Hmotnost	59 g
Arvitelní frekvence	868 MHz
Dosah VF	1,6 km (v otevřeném prostoru)
Baterie	1 x CR123A (v balení)
Standardní životnost baterie	5 let
Úroveň nízkého napětí	2,45 V

Русский

1 ВНЕШНИЙ ВИД

1. Магнитный манипулятор 2. Линия позиционирования 3. Индикатор 4. Кнопка влома 5. Выключатель питания 6. Внешние входы 7. Батарея

2 РЕГИСТРАЦИЯ

3 ИСПЫТАНИЕ

Проверьте корректность монтажного положения.

Таблица параметров обнаружения магнитного датчика

Оси действия	Событие	На поверхности из немагнитного материала	На поверхности из магнитного материала
A+	Разъединение	11	10
	Соединение	10	8
X-	Разъединение	11	10
	Соединение	10	9
Y	Разъединение	28	15
	Соединение	24	12
Z+	Разъединение	31	22
	Соединение	27	20
Z-	Разъединение	45	15
	Соединение	42	13

4 УСТАНОВКА

I. Проверьте уровень сигнала и выровняйте линию позиционирования.
II. Установите датчик.

a. с помощью винта b. с помощью клейкой ленты (не соответствует стандарту)

Дополнительно: проложите кабель через отверстие, если необходимо использовать внешние входы.

Предупреждение: Фактическая дальность действия беспроводной связи может меняться в зависимости от поверхности монтажа.
При установке желательно избегать металлических поверхностей.

Руководство пользователя

Для получения дополнительной информации и ознакомления с руководством по эксплуатации отсканируйте QR-код.

Технические данные

Расстояние срабатывания	В соответствии с таблицей параметров обнаружения магнитного датчика
Внешние входы	2
Защита от влома	Передние и задние панели
Светодиодный индикатор	Синий (тревога)
Рабочая температура	От -10 °C до 55 °C <p>От -10 °C до 40 °C, сертификация</p>
Температура при хранении	От -20 °C до 60 °C
Рабочая влажность	От 10 до 90%
Размеры (Ш x в x Г)	Датчик: 22,5 x 103 x 23,2 мм <p>Магнитный манипулятор: 13 x 34,4 x 11,4 мм</p>
Вес	59 г
Частота передачи	868 МГц
Дальность действия RF-каналa	1,6 км (на открытом пространстве)
Батарея	CR123A, 1 шт. (в комплекте)
Типовой срок службы батареи	5 лет
Нижний уровень напряжения	2,45 В

Magyar

1 KÜLSŐ MEGJELNÉS

1. Mágneses rögzítő 2. Helyzebeállító vonal 3. Működésjelző 4. Szabotázs gomb 5. Tápkapcsoló 6. Külső bemenetek 7. Akkumulátor

2 REGISZTRÁLÁS

3 TESZT

Ellenőrizze, hogy a telepítési helyzete megfelelő-e.

Mágnes érzékelési teljesítménytáblázata

Működési irány	Esemény	Nem ferromágneses anyagfelület	Ferromágneses anyagfelület
A+	Bontó	11	10
	Záró	10	8
X-	Bontó	11	10
	Záró	10	9
Y	Bontó	28	15
	Záró	24	12
Z+	Bontó	31	22
	Záró	27	20
Z-	Bontó	45	15
	Záró	42	13

4 TELEPÍTÉS

I. Ellenőrizze a jelerősséget, és állítsa be a helyzetbeállító vonalat.
II. Telepítse a detektor.

a. csavarokkal b. kétoldaltól ragasztóval (nem felel meg az EN-szabványoknak)

A (opcionálisan) V případě potřeby externích vstupů přichytíte kabel skrz otvor pro kabel.
Figyelem: A valós vezeték nélküli hatótávolság változhat a különböző rögzítési felületek függvényében.
Probléma elkerülése: a fém felületekre történő szerelés.

Felhasználói útmutató

Szkenelje kod a QR-kódot további információkért és üzemetelési segítségért.

Specifikációk

Érzékelési határ	A mágnes érzékelési teljesítménytáblázata szerint
Külső bemenetek	2
Szabotázsvedelem	Elő- és hátsó
LED kijelzők	Kék (riasztás)
Üzemi hőmérséklet	-10 °C – 55 °C <p>-10 °C – 40 °C tanúsított</p>
Tárolási hőmérséklet	-20 °C – 60 °C
Üzemi páratartalom	10% – 90%
Méreték (szél. x mag. x mély.)	Érzékelő: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm <p>Mágneses rögzítő: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm</p>
Súly	59 g
Árvitelű frekvencia	868 MHz
RF hatótávolság	1,6 km (nyílt terepen)
Akkumulátor	CR123A x 1 (a csomag tartalmazza)
Szabványos akkumulátor-élettartam	5 év
Alacsony feszültség	2,45 V

Nederlands

1 VERSCHIJNING

1. Magnetische stick 2. Positioneringslijn 3. Pictogram 4. Sabotageknop 5. Aan-/uitschakelaar 6. Externe ingangen 7. Batterij

2 INSCHRIJVING

3 Testen

Controleer of de installatiepositie correct is.

Prestatietabel voor magneetdetectie

Bedrijfsassen	Gebeurtenis	On-ferromagnetisch materiaalsovervlak	On-ferromagnetisch materiaalsovervlak
A+	Uit	11	10
	Aan	10	8
X-	Uit	11	10
	Aan	10	9
Y	Uit	28	15
	Aan	24	12
Z+	Uit	31	22
	Aan	27	20
Z-	Uit	45	15
	Aan	42	13

4 INSTALATIE

I. Controleer de signaalsterkte en stem de positioneringslijn af.
II. De detector installeren.

a. met schroef b. met sponstaap (niet EN-conform)

(optioneel) leid de kabel door het kabelgat als externe ingangen vereist zijn.
Waarschuwing: Het werkelijke draadloze bereik kan variëren bij gebruik van verschillende montageoppervlakken, probeer metalen oppervlakken bij de installatie te vermijden.

Gebruiksaanwijzing

Scan de QR-code voor meer informatie en assistentie bij de bediening.

Specificatie

Detectieopieping	In overeenstemming met de prestatietabel voor magneetdetectie
Externe ingangen	2
Sabotagebescherming	Vo- en achterzijde
LED-indicator	Blauw (alarm)
Bedrijfstemperatuur	-10 °C tot 55 °C <p>-10 °C tot 40 °C gecertificeerd</p>
Opslagtemperatuur	-20 °C tot 60 °C
Bedrijfsvochtigheid	10% tot 90%
Afmetingen (B x H x D)	Sensör: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm <p>Magnetische stick: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm</p>
Gewicht	59 g
Zendfrequentie	868 MHz
RF-bereik	1,6 km (open ruimte)
Batterij	CR123A x 1 (inbegrepen)
Standarta batterijduur	5 jaar
Laag-spanningsniveau	2,45 V

Polski

1 ELEMENTY URZĄDZENIA

1. Naklejka magnetyczna 2. Linia pozycjonująca 3. Wskaźnik 4. Przycisk zabezpieczania antysabotażowego 5. Przeciącznik zasilania 6. Wejścia zewnętrzne 7. Bateria

2 REJESTRACJA

Ελληνικά

1 ΕΜΦΑΝΙΣΗ

1. Μπαταρία στα 2. Γραμμή τοποθέτησης 3. Ενδεικτική λυχνία 4. Κομμάτι παραβίασης 5. Διακόπτης ενεργοποίησης 6. Ενδεικτική λυχνία 7. Μπαταρία

2 ΕΓΓΡΑΦΗ

3 ΔΟΚΙΜΗ

Ελέγξτε εάν η θέση εγκατάστασης είναι ουσική. Πίνακας απόδοσης ανίχνευσης μαγνήτη

Χώρα λειτουργίας	Σύμβολο	Σε επιφάνεια μη αεριοστεγανό υαλοπίνακα	Σε επιφάνεια αεριοστεγανό υαλοπίνακα
X*	Διακοπή	11	10
	Ενεργό	10	8
X-	Διακοπή	11	10
	Ενεργό	10	9
Y	Διακοπή	28	15
	Ενεργό	24	12
Z	Διακοπή	31	22
	Ενεργό	27	20
Z-	Διακοπή	45	15
	Ενεργό	42	13

4 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1. Ελέγξτε την ίσχύ του σήματος και ευθυγράμμιση τη γραμμή τοποθέτησης. II. Τοποθετήστε τον αναγνώστη.

a. με βίδα b. με πείρου τύπου (με σύμφωνο με EN)

★ (Προσοχή) Περάστε το καλώδιο μέσα από την στήλη καλωδίου, εάν απαιτούνται εξωτερικοί εξαρτήματα.

★ Προσοχή: Το παρακάτω σχέδιο ασφάλειας λειτουργίας ενδέχεται να διαφέρει σε διαφορετικές επιδόσεις τοποθέτησης. Αποφύγετε σε μεταλλικές επιδόσεις κατά την τοποθέτηση.

Εγχειρίδιο χρήστη

Ξαρώστε τον κωδικά QR για περισσότερες πληροφορίες και βοήθεια λειτουργίας.

Προδιαγραφές

Κεσό ανίχνευσης	Σύμβολο με τον πίνακα απόδοσης ανίχνευσης μαγνήτη
Εξωτερικές εισόδους	2
Προστασία παραβίασης	Εμπρός & Πίσω
Ενδεικτική λυχνία LED	Μπλε (αναεργητικό)
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10 °C έως 55 °C (14 °F έως 131 °F) -10 °C έως 40 °C (14 °F έως 104 °F) τυποποιημένα
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-20 °C έως 60 °C (-4 °F έως 140 °F)
Υγρασία λειτουργίας	10% έως 90%
Αστάθεια (H x V x M)	Αισθητήρας: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm Μαγνήτης: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm
Βάρος	59g
Συχνότητα τροφοδότησης	868 MHz
Εμβέλεια RF	1,6 km (ανάλογα χώρο)
Μπαταρία	CR123A x 1 (περιλαμβανόμενα)
Τυμική διάρκεια μπαταρίας	5 έτη
Χρημίο επέμβατότητα	2,45 V

Hrvatski

1 IZGLED

1. Magnetski modul 2. Linija pozicioniranja 3. Indikator 4. Gumb zaštite від пошкодження 5. Вмикач живлення 6. Зовнішні входи 7. Батарея

2 PRIJAVA

3 TESTIRANJE

Provjerite je li uređaj ispravno postavljen.

Osi	Događaj	Površina od referencijskog materijala	Površina od referencijskog materijala
X*	Isključeno	11	10
	Uključeno	10	8
X-	Isključeno	11	10
	Uključeno	10	9
Y	Isključeno	28	15
	Uključeno	24	12
Z	Isključeno	31	22
	Uključeno	27	20
Z-	Isključeno	45	15
	Uključeno	42	13

4 POSTAVLJANJE

1. Provjerite jačinu signala i podesite liniju postavljanja.

II. Postavite detektor.

a. s pomoću vijčica b. sa spužvastom vrpcom (nije u skladu sa standardom EN)

★ (napomena) Provucite kabel otvor za kabel ako su potrebni vanjski vodi.

★ Uporabitejete šturovičnu bušilicu otmet moćne sa ručicom od plastike površinama za montažu, nastoje izbjegavati metale površne za instalaciju.

Korisnički priručnik

Za više informacija i pomoć skenirajte QR kod.

Specifikacija

Detekcija	Prema tablici znakaji magnetnog detektora
Vanjski ulazi	2
Zaštita od neovlaštene izmjene	Prednja i stražnja strana
LED indikator	Piavo (alarm)
Radna temperatura	-10 °C do 55 °C -10 °C do 40 °C Certificirano
Temperatura skladištenja	-20 °C do 60 °C
Vlažnost	10 % do 90 %
Dimenzije (S x V x D)	Senzor: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm Magnetski područje: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm
Težina	59 g
Frekvencija prijema	868 MHz
Raspon radijske frekvencije	1,6 km (ovajev prostor)
Baterija	CR123A x 1 (uključeno)
Vrijek trajanja baterije	5 godina
Niska radna napona	2,45 V

Українська

1 ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

1. Магнітний модуль 2. Лінія позиціонування 3. Індикатор 4. Кнопка захисту від пошкодження 5. Вмикач живлення 6. Зовнішні входи 7. Батарея

2 РЕЄСТРАЦІЯ

3 ТЕСТ

Перевірте правильність положення встановлення.

Вісь спровідження	Позиція	На нерферомній поверхні	На феромній поверхні
X*	Розміщення	11	10
	Заміщення	10	8
X-	Розміщення	11	10
	Заміщення	10	9
Y	Розміщення	28	15
	Заміщення	24	12
Z	Розміщення	31	22
	Заміщення	27	20
Z-	Розміщення	45	15
	Заміщення	42	13

4 УСТАНОВЛЕННЯ

I. Перевірте потужність сигналу і вирівняйте лінію позиціонування.

II. Встановіть датчик.

a. за допомогою гвинтів b. за допомогою клейкої стрічки на стіненій основі (не відповідає європейським нормам)

★ (увага) Проведіть кабель через отвір, якщо потрібні зовнішні проводи.

★ Увага! Фактична довжина діл бездротового зв'язку може змінюватися залежно від поверхні, на якій встановлено пристрій; намагайтеся не встановлювати пристрій на металеві поверхні.

Посібник користувача

Зіскануйте QR-код для отримання додаткової інформації та довідки щодо використання.

Технічні характеристики

Зазор виявлення	Відповідно до таблиці роботи виявлення магнітом
Зовнішні входи	2
Захист від пошкодження	Передній і задній
Світлодіодний індикатор	Синій (тривога)
Робоча температура	Від -10 °C до 55 °C Від -10 °C до 40 °C, сертифіковано
Температура зберігання	Від -20 °C до 60 °C
Робоча вологість повітря	Від 10% до 90%
Розміри (Ш x В x Г)	Аисθητήρας: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm Магнітний модуль: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm
Вага	59 г
Частота передачі	868 МГц
Дальність радіозв'язку	1,6 км (на відкритому повітрі)
Батарея	CR123A x 1 шт. (включено у комплект)
Стандартний строк роботи акумулятора	5 років
Критично низький рівень напруги	2,45 В

English

©2022 Hangehuo Hikevision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

Français

©2022 Hangehuo Hikevision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.

Read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

Українська

©2022 Hangehuo Hikevision Digital Technology Co., Ltd. Всі права захищено.

Read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other users. Please refer the latest version of this Manual for the Hikevision website (http://www.hikevision.com).

IMPORTANT Please read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user

